

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1978)
Heft: 1738

Rubrik: Miscellaneous adverts

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

The Swiss Observer

THE OFFICIAL ORGAN OF THE SWISS COLONY IN THE U.K.
Founded in 1919 by Paul F. Boehringer

HON. PRESIDENT:

Gottfried Keller

EDITOR:

George Sommer

Advisory Council:

F. Burri (Chairman)

B. Simon (Vice-Chairman)

O. F. Boehringer, J.P. (Hon. Sec.)

J. Eusebio, A. Kunz, R. M. Suess

Mrs. M. Meier

Paul A. Ramsayer

Editor's telephone: 01-892 5920

Published Monthly at
63/67 TABERNACLE STREET
LONDON EC2 4AH
Tel: 01-253 2321
Telegrams: Paperwyse London

SUBSCRIPTION RATES (POST FREE)
UNITED KINGDOM SWITZERLAND
and elsewhere
6 issues £1.50 Frs. 13—or £1.60
12 issues £2.90 Frs. 25—or £3.10
Swiss subscriptions may be paid into
Postcheck Konto Basle 40—5718

For Information, Advice or Help
contact the

SWISS WELFARE OFFICE

for young people

31 Conway Street London W1P 5HL
telephone 01-387 3608

Underground Stations:
Great Portland Street
Warren Street

SWISS CHURCHES

SERVICES EN FRANCAIS: à l'Eglise Suisse,
79 Endell Street, W.C.2, tous les dimanches
à 11h15 et 19h00.

PASTEUR: Frank Orna-Ornstein, 7 Park View
Road, London N.3. Tel: 01-346 5281.

SERVICES IN GERMAN: at Eglise Suisse, 79
Endell Street, W.C.2, every Sunday at 10.00
a.m. Sunday school takes place on the first
and the third Sunday in the month for
children of all age groups. Children assemble
in the church with their parents who attend
the normal Service. Liturgical Service takes
place every second Sunday in the month.
Services also at John Southworth Centre, 48
Great Peter Street, SW1P 2HA, every
Sunday at 6.30 p.m.

MINISTER: Pastor Paul Jungi, 1 Womersley
Road, N.8. Tel: 01-340 9740.

SWISS CATHOLIC MISSION: John Southwark
Centre, 48 Great Peter Street, London
SW1P 2HA.

Sundays: Services at 6.30 p.m. for
Catholics and Protestants. See notice-
board in house for details and
location.

RESIDENCE OF CHAPLAIN: Bossard, Swiss
Catholic Mission, 48 Great Peter Street (2nd
floor), London SW1P 2HA. Tel: 01-222
2895.

Birthdays and Anniversaries

DR. ARMIN DAENIKER, 80

Monsieur Armin Daeniker, former
Ambassador of Switzerland, of 2,
Jolimontstrasse, 3000 Berne, will be
celebrating his 80th birthday on 24th
February. He was born in Zürich and
studied law at the universities of Zürich,
Geneva, Berne, Berlin and London. He
joined the Federal Political Department
in 1925 and held a number of posts with
distinction. He was in London, first as
Minister and then as Ambassador, from
1955 to 1963, when he retired to
Switzerland. He has always taken a great
interest in British-Swiss relations.

He and Madame Daeniker are
remembered with pleasure, and their
friends wish him an enjoyable birthday
and many happy returns of it. May they

both have many more years in happy
retirement.

We have just heard that Mr. C. A.
Imboden had his 81st birthday on 20th
December. Mr. G. A. Schmid will be 92
on 1st February, and Mrs. N. Burri has
her birthday on 6th of the month.

Mrs. H. Hanftwurcel has her
birthday on 17th February, and Mr. R. E.
Maag will be 65 on the same day. Mrs. E.
Jamieson has her 78th birthday on 20th
February, and Mr. J. W. Bonjour has his
79th birthday on 23rd of the month. Mr.
F. Gerber will celebrate his birthday
between 28th February and 1st March,
for he was born on 29th February 1892.

To all these readers and any others
who will be celebrating birthdays and
anniversaries within the coming month,
we send best wishes and congratulations.

Miscellaneous Adverts

ASSISTANT TO MANAGER

Candidate aged 35-45 with
dedicated approach and experience
on turret-type single spindle
automatics and second operation
machinery. Cam and tool design
essential. Capable of controlling
and leading small labour force
producing high quality com-
ponents. The company is situated
near High Wycombe. Good wages
offered. Apply Box No. 102, the
Swiss Observer.

Young Swiss couple, three children
(10, 10, 5), Geneva, looking for
YOUNG SWISS GIRL, English
mother-tongue and education, as
"au pair" for one year starting
spring 1978. Family life in
exchange for household help and
English speaking to children.
Photograph with application please.
Box No. 101, the Swiss Observer,
63-67 Tabernacle Street, London
EC2A 4AH.

FREE FLAT

offered in Central London against
light caretaking duties. Suitable for
couple or small family — available
end of January 1978. Please apply
to Mrs. Sharp, Secretary of the
Swiss Benevolent Society, 31
Conway Street, London W1P 5HL.
Telephone: 01-387 2173.



ON THE FRONT PAGE

*Determining the active ingredient content
of an agrochemical by gas chromatography
— part of the quality control procedure
carried out in Ciba-Geigy's new agro-
chemical laboratories at Whittlesford,
Cambridge. Full story and more pictures
on pages 15 and 16.*

SWISS HOSTEL FOR GIRLS

9-11 BELSIZE GROVE
LONDON N.W.3.

Telephone: Office: 01-722 6856,
Underground Station: Belsize Park,
Northern (Edgware) Line.

SPECIAL WEEKEND

at 25 Calabria Road, London N5 1HZ
(close to Highbury/Islington
Underground)

Brother Jakob Blum from Switzerland
will be joining us for the weekend.

The meetings are:

in German: Sun., 29th January, at
10.30 a.m. and 2.30 p.m.

in English: Sat., 28th January, at
8.00 p.m.

Sun., 29th January, at
6.00 p.m.

(Our regular meetings at the above
address are: Every Sunday at 2.30 p.m.
in German and at 6.00 p.m. in English.)

Everybody welcome!

Swiss Evangelical Brotherhood.